

DRAFT

2000年5月31日(星期三)
立法會會議席上
何秀蘭議員就“婦女事務委員會”
提出的議案

議案措辭

“由於政府將設立一個只擔當諮詢角色及處理婦女健康福利事宜的婦女事務委員會，根本未能有效保障婦女權益，本會對此表示遺憾並促請政府：

- (一) 設立中央機制，從保障兩性平等的角度審視各項政府政策、公共財政及立法建議；
- (二) 把監察中央機制運作的責任交付婦女事務委員會，並委任基層婦女代表加入委員會；及
- (三) 指令政務司司長辦公室向委員會提供行政支援和協調各政府部門的有關工作。”

(Translation)

**Motion on “Women’s Commission”
to be moved by Hon Cyd HO Sau-lan
at the Legislative Council Meeting
on Wednesday, 31 May 2000**

Wording of the Motion

“That this Council expresses regret that the Women’s Commission to be established by the Government will only play an advisory role and deal with women’s health and welfare issues, and as such cannot effectively protect women’s rights and interests, and urges the Government to:

- (a) set up a central mechanism to examine various government policies, public finance and legislative proposals from the angle of safeguarding equality for both sexes;
- (b) entrust the Women’s Commission with the responsibility for overseeing the operation of the central mechanism and appoint to the Commission women representatives from the grassroots; and
- (c) direct the Chief Secretary for Administration’s Office to provide administrative support to the Commission and co-ordinate the relevant work of the various government departments.”

(Draft as at 18.5.00)